

φαρμάκι

φαρμάκι, το, ουσ. [<μσν. φαρμάκιν <αρχ. φαρμάκιον, υποκορ. του ουσ. φάρμακον]. **1.** το δηλητήριο: «του έριξε φαρμάκι στο φαγητό του και πέθανε ο φουκαράς». (Λαϊκό τραγούδι: *ρίξτε στο γυαλί φαρμάκι μονορούφι να το πιω, είν' ο πόνος μου μεγάλος στη φουρτούνα που περνώ*). **2.** καθετί που είναι πολύ πικρό: «μου 'φερε έναν καφέ φαρμάκι». (Λαϊκό τραγούδι: *ο ουρανός ξημέρωσε κι είν' το κρασί φαρμάκι και η καρδιά μου κέρωσε απ' το πολύ μεράκι*). **3.** μεγάλη στενοχώρια ή ψυχική πικρία, μεγάλος ψυχικός πόνος, μεγάλο βάσανο: «δεν αντέχω άλλα φαρμάκια στη ζωή». (Λαϊκό τραγούδι: *με γλέντια, με γραμμόφωνα, με χίλια δυο μεράκια, που σβήνουνε σκοτούρες και φαρμάκια*). (Ακολουθούν 30 φρ.)·

- *έξω κάνει φαρμάκι*, το κρύο έξω από το σπίτι είναι πολύ δυνατό, είναι τσουχτερό, διαπεραστικό: «ντύσου πολύ καλά, πριν βγεις, γιατί έξω κάνει φαρμάκι»·

- *έριξε το φαρμάκι του*, βλ. φρ. *έσταξε το φαρμάκι του*. (Λαϊκό τραγούδι: *έριξες πάλι απόψε το φαρμάκι σου κι έκανες να κλαίει το κοριτσάκι σου*)·

- *έσταξε το φαρμάκι του*, μίλησε με μεγάλη κακεντρέχεια, είπε αυτό που θα μπορούσε να στενοχωρήσει, να πικράνει ή να βλάψει κάποιον πάρα πολύ: «μόλις του ζήτησα τη γνώμη του για τον τάδε, έσταξε το φαρμάκι του»·

- *έχει φαρμάκι στην καρδιά*, είναι πολύ στενοχωρημένος, πολύ πικραμένος: «απ' τη μέρα που έμαθε πως ο γιος του έμπλεξε με τα ναρκωτικά, έχει φαρμάκι στην καρδιά ο δόλιος»·

- *έχυσε το φαρμάκι του*, βλ. φρ. *έσταξε το φαρμάκι του*·

- *η γλώσσα του είναι φαρμάκι*, βλ. λ. [γλώσσα](#)·

- *η γλώσσα του στάζει φαρμάκι*, βλ. λ. [γλώσσα](#)·

- *η γλώσσα του χύνει φαρμάκι*, βλ. λ. [γλώσσα](#)·

- *κατεβάζω φαρμάκια*, βλ. συνηθέστ. *πίνω φαρμάκια*·

- *κερνώ φαρμάκι (κάποιον) ή κερνώ φαρμάκια (κάποιον)*, στενοχωρώ, πικραίνω κάποιον πάρα πολύ: «πάψε πια να κερνάς φαρμάκι τον άνθρωπο με τις ατέλειωτες κατηγορίες σε βάρος του!». (Λαϊκό τραγούδι: *απόψε που με κέρασες φαρμάκι και με γέλασες, να σ' είχα από καμιά μεριά, θα σου 'δινα μια μαχαιριά*)·

- *κρύο φαρμάκι*, βλ. λ. [κρύος](#)·

- *μαλλί μπαμπάκι, ψωλή φαρμάκι*, βλ. λ. [ψωλή](#)·

- *να πάνε κάτω τα φαρμάκια ή να πάνε τα φαρμάκια κάτω*, έκφραση που λέγεται παράλληλα με κάτι, που γίνεται για να ξεχάσουμε τις πίκρες μας, τις στενοχώριες μας. (Λαϊκό τραγούδι: *με μαράκες με ξυλάκια θα πηγαίνουν κάτω τα φαρμάκια // μέσ' στην υπόγεια την ταβέρνα μέσ' σε καπνούς και σε βρισιές, απάνω στρίγκλιζε η λατέρνα όλοι παρέα πίναμε εψές, εψές σαν όλα τα βραδάκια να πάνε κάτω τα φαρμάκια*). Πολλές φορές, ανταλλάσσεται και ως ευχή ανάμεσα σε πότες την ώρα που τσουγκρίζουν τα ποτήρια τους: «άντε βίβα να πάνε κάτω τα φαρμάκια»·

- *οι τιμές είναι φαρμάκι*, βλ. λ. [τιμή](#)·

- *πήρε φαρμάκι*, αυτοκτόνησε ή προσπάθησε να αυτοκτονήσει με δηλητήριο: «δεν μπόρεσε να υπομένει άλλο την κατακραυγή του κόσμου, γι' αυτό πήρε φαρμάκι κι ησύχασε || πήρε φαρμάκι, αλλά την πλάκωσαν στις πλύσεις στομάχου και τη γλίτωσαν». Συνήθως αυτόν τον τρόπο αυτοκτονίας επιλέγουν οι γυναίκες·

- *πικρό(ς) (σαν) φαρμάκι*, οτιδήποτε είναι πάρα πολύ πικρό(ς): «μου πρόσφερε ένα καφέ που ήταν πικρός φαρμάκι || έφαγα ένα αμύγδαλο πικρό σαν φαρμάκι»·
- *πίνω φαρμάκι ή πίνω φαρμάκια*, πικραίνομαι πολύ, καταστενοχωριέμαι: «απ' τη μέρα που γεννήθηκε, συνέχεια πίνει φαρμάκια». (Λαϊκό τραγούδι: *ήτανε ανάγκη να με βγάλεις, σε φουρτούνες τόσες να με βάλεις, σε καημούς και σε μεράκια, και να πίνω όλο φαρμάκια στη βασανισμένη μου ζωή*);·
- *πνίγω τα φαρμάκια (μου)*, διώχνω τις πίκρες, τις στενοχώριες μου: «βρήκε τον τρόπο να πνίγει τα φαρμάκια του κάνοντας πολλές παρέες». (Λαϊκό τραγούδι: *τα φαρμάκια για να πνίξεις ρίχ' το φίλε στην τρελή, ρίχ' τα στην απέξω τσέπη να γλεντήσεις τη ζωή*);·
- *πνίγω τα φαρμάκια μου στο ποτό*, προσπαθώ να διώξω, να ξεχάσω αυτό που με πικραίνει, που με στενοχωρεί πίνοντας, μεθώντας: «απ' τη μέρα που χώρισε με τη γυναίκα του, πνίγει τα φαρμάκια του στο ποτό»·
- *ποτίζω φαρμάκι (κάποιον) ή ποτίζω φαρμάκια (κάποιον)*, πικραίνω κάποιον πολύ, καταστενοχωρώ κάποιον: «απ' τη μέρα που γεννήθηκε αυτό το παιδί με ποτίζει φαρμάκια». (Λαϊκό τραγούδι: *σε πότισα ροδόσταμο, με πότισες φαρμάκι*);·
- *σουτ φαρμάκι*, βλ. λ. [σουτ](#)·
- *στάζει φαρμάκι (κάτι)*, μου προξενεί κάτι μεγάλο ψυχικό πόνο, μεγάλη ψυχική πίκρα: «με όλα αυτά τα στραβά και τ' ανάποδα που γίνονται κάθε μέρα, στάζει φαρμάκι αυτή η ζωή». (Λαϊκό τραγούδι: *στη ξενιτιά βραδιάζει πιο νωρίς. Στην ξενιτιά να κλάψεις δεν μπορείς. Στην ξενιτιά μανούλα μου γλυκιά φαρμάκι στάζει η Κυριακή κι ο κόσμος φυλακή*);·
- *τα λόγια του είναι φαρμάκι*, βλ. λ. [λόγος](#)·
- *τα λόγια του στάζουν φαρμάκι*, βλ. λ. [λόγος](#)·
- *τα λόγια του χύνουν φαρμάκι*, βλ. λ. [λόγος](#)·
- *το λίγο αλκοόλ είναι φάρμακο και το πολύ φαρμάκι*, βλ. λ. αλκοόλ·
- *το στόμα μου είναι φαρμάκι*, βλ. λ. [φαρμάκι](#)·
- *το στόμα του είναι φαρμάκι*, βλ. λ. [στόμα](#)·
- *το στόμα του στάζει φαρμάκι*, βλ. λ. [στόμα](#)·
- *το στόμα του χύνει φαρμάκι*, βλ. λ. [στόμα](#)·